

Meeting Notice

STATE COMMITTEE OF INTERPRETERS

March 27, 2008

State Committee of Interpreters Board Meeting

CLOSED MEETING

4:00pm to 9:00pm

Embassy Suites Hotel – Airport

7640 NW Tiffany Springs

Kansas City, MO 64153

March 28, 2008

State Committee of Interpreters Board Meeting

OPEN MEETING

9:00am to 1:00pm

Maple Woods Community College

2601 NE Barry Road

Kansas City, MO 64156

Notification of special needs as addressed by the Americans with Disabilities Act should be forwarded to the State Committee of Interpreters, P.O. Box 1335, Jefferson City, Missouri 65102 or by calling 573-526-7787. The text telephone for the Deaf or Hard of Hearing is (800) 735-2966 or (800)735-2466 for Voice Relay Missouri.

#7

Except to the extent disclosure is otherwise required by law, the State Committee of Interpreters is authorized to close meetings, records and votes, to the extent they relate to the following: Sections 610.021(1), (3), (5), (7), (13) and (14), RSMo, and Section 620.010.14(7), RSMo.

#8

The Committee may go into closed session at any time during the meeting. If the meeting is closed, the appropriate section will be announced to the public with the motion and vote recorded in open session minutes.

#9

Agenda follows

Tentative Agenda
STATE COMMITTEE OF INTERPRETERS
MARCH 28, 2008
Maple Woods Community College
2601 NE Barry Road, Kansas City, MO

OPEN MEETING

9:30am Call to Order	John Adams
Roll Call	Andrea Segura
Review and Approval of Agenda	Open Agenda
Review and Approval of Open Minutes -December 14, 2007	Open Minutes
Report from MCDHH and/or BCI <ul style="list-style-type: none"> - Update regarding NIC, NIC Advanced, NIC Master rule changes - Update on vacant Ex Dir position - March 25, 2008 meeting 	Tab 4
Rules Update and Proposed Changes -20 CSR 2232-3.010 (8) (18) (20) General Principles -20 CSR 2232-3.030 (1) (A) (D) Mentorship	Tab 5
Meetings -Attended <ul style="list-style-type: none"> • FARB (January 25-27, 2008) • Illinois Town Hall (March 13, 2008) Upcoming <ul style="list-style-type: none"> • 2008 KAI-RID Conference (March 28-30, 2008) • Six Flags (June 7, 2008) • RID Region IV Conference (June 25-29, 2008) • 29th Biennial NAD Conference (July 7-11, 2008) 	Tab 7
Mentorship Application -Review for possible revisions	Tab 8
Discussion VRI/VRS practice related discussion	Tab 9
Report from Executive Director Financial Report Renewals Background checks 2008 Meeting Dates and Locations	Tab 10

QUESTION/ANSWER SESSION -There will be time given for attendees to ask the members of the SCI questions.	

**Tentative Agenda
State Committee of Interpreters
MARCH 27, 2008
EMBASSY SUITES HOTEL-AIRPORT
7640 NW Tiffany Springs Pkwy, Kansas City, MO**

CLOSED MEETING

THURSDAY, MARCH 27, 2008 – 4:30PM

Call to Order
Roll Call
Review and Approval of Agenda
Review and Approval of Closed Minutes
Complaints
Complaint Update
Executive Director



**State Committee of Interpreters
Division of Professional Registration
3605 Missouri Boulevard
Jefferson City, MO**

March 27-28, 2008

Open Minutes

The open session on March 27, 2008 of the State Committee of Interpreters was called to order at 4:45pm by Mr. John Adams, Chairperson at the Embassy Suites Hotel - Airport, 7640 NW Tiffany Springs Pkwy, Kansas City, MO

Members Present:

John Adams, Chairperson, - via conference phone
Andrea Segura, Secretary
Tim Eck
Carrie McCray
Kathleen Alexander
Lisa Betzler, Public Member

Members Absent:

1 vacant position

Staff Present:

Pamela Groose, Executive Director
Rhonda Robinett-Fogle, Administrative Assistant
Vicky Steen, Licensure Tech II
David Barrett, Division Legal Counsel - via conference phone

Interpreters Present:

Sandra Whitesell, Contract Interpreter
Luella Wilson, Contract Interpreter

A motion was made by Ms. Segura and seconded by Mr. Eck at 4:47pm to move into closed session at for reasons #1, #2, and #9. Mr. Adams, Mr. Eck, Ms. Betzler, Ms. Segura, Ms. Alexander, and Ms. McCray all approved.

A motion was made by Mr. Eck and seconded by Ms. Alexander to recess until 9:30am in the morning. All approved.

Visitors Present:

Robin Rinkenbaugh
Michelle Clapp
Chery Bestle
Michelle Brooks
Brian Gremmel
Jennifer Thompson, MCDHH
Kelley Clark
Becky Yadrich

Review and Approval of Open Agenda:

A motion was made by Mr. Eck and seconded by Ms. Betzler to approve the open agenda. All approved.

Review and Approval of Open Minutes:

A motion was made by Mr. Eck and seconded by Ms. Segura to approve the open minutes from the December 13, 2007. All approved.

Report from MCDHH and or BCI:

-Update regarding NIC, NIC Advanced, NIC Master rule changes - Ms. Thompson gave an update. Ms. Thompson stated that as far as she knows that everything is going okay.

-Update on vacant Executive Director position. Ms. Thompson stated that the Commission has a Committee that is working on this. Ms. Thompson believes they have four applications for the position. Ms. Thompson indicated MCDHH has now posted the position as a state job. Ms. Goose indicated that MCDHH will be meeting with the Human Resource Manager at DESE to get feedback on other possibilities of where it can be posted.

-Report of March 25, 2008 MCDHH Meeting – Ms. Thompson stated that their big discussion evolved around VRS. Ms. Goose asked Ms. Thompson how they came up being on the agenda, as it was not clear of the purpose, did someone ask them or did they ask? Ms. Thompson stated that they asked. In May the BCI had voted to add advanced and comprehensive to the skill level standards and to have intermediates to be mentees in the VRS setting, and those minutes Dr. Miller could not find. Once Dr. Miller located the minutes, he brought them to the next meeting and the BCI voted again to accept their vote. Ms. Thompson stated that it started back in May. Ms. Thompson indicated that they went ahead and read what their minutes had said and they voted on it again to accept those minutes. Ms. Goose wanted clarification and asked if the motion and their vote was that VRS be added into the skill levels for advanced and comprehensive, and intermediates to be mentees, and Ms. Thompson said yes. Ms. Goose also indicated that Craig Jacobs brought up the question; that why the initials VRS need to be added into the skill level standards because the act of what they are doing is in the skill level standards? Ms. Thompson indicated that she can not speak for the BCI. Ms. Thompson indicated that the issue started with BCI then went to MCDHH.

-Ms. Goose asked Ms. Thompson about the process for Deaf Awareness Days at Six Flags. Ms. Thompson stated that the fee is now \$300.00 and non- refundable.

Rules Update and Proposed Changes:

-20 CSR 2232-3.010 (8) (18) (20) General Principles: These amendments will better define exploitive relationships and responding to a request from the State Committee of Interpreters.

Ms. Goose stated that the effective date of this rule is June 30, 2008.

-20 CSR 2232-3-030 (1) (A) (D) Mentorship: This amendment changes receipt date of application and defines start date of mentorship.

Ms. Goose stated that the effective date of this rule is June 30, 2008.

Meetings:

Attended:

- FARB January 25-27, 2008, in Santa Fe, NM. Ms. Segura and Ms. Goose attended this meeting. Ms. Segura reported on this meeting. Ms. Segura stated that at the meeting one of the main topics was the sunshine law. Ms. Segura stated that they talked about the responsibilities regarding board members, that their job is to protect the public, not those who are licensed. Ms. Segura said they also spoke on exam breaches.
- Illinois Town Hall March 13, 2008, in Springfield, IL. Mr. Adams attended this meeting. Mr. Adams stated that this event was well attended and a good meeting. Mr. Adams stated that they asked for comments regarding clarification, whether against or for the proposed rule. Mr. Adams also stated there was a lot of talk about the fees. Mr. Eck also attended this meeting as an individual. Mr. Eck said that their licensing board met yesterday to review the feedback information.

Upcoming:

- 2008 KAI-RID Conference March 28-30, 2008, Ms. Segura, Ms. Alexander, and Ms. Goose will attend this meeting and have an exhibit booth.
- Six Flags June 7, 2008 in Eureka, MO. Ms. Goose will check on the options before a decision is made whether or not the Committee will be represented.
- RID Region IV Conference June 26-29, 2008, Mr. Adams will attend, and Ms. Segura and Mr. Eck would like to attend. Ms. Segura was wondering if she could just attend a couple days. Ms. Goose will check on it, and get back with Mr. Eck and Ms. Segura.
- 29th Biennial NAD Conference July 7-11, 2008, Ms. Betzler would like to attend if Ms. Goose can get her approved.

Mentorship Application:

The Committee reviewed and discussed the mentorship application for possible revisions.

Ms. Segura would like to see more educational background information on the Mentee on the Mentorship Application.

After in depth conversation, the Committee has now decided they want to request a resume from the Mentee to accompany the Mentorship Application.

Discussion:

A lengthy VRS practice related discussion was held. Ms. Kelley Clark and Ms. Becky Yadrich represented Sorenson. A detailed transcript of the discussion is on file in the committee office.

Sorenson representatives will submit additional information to the Committee for their review.

Report from Executive Director:

-Financial Report: Ms. Goose provided a written report.

-Renewals: Ms. Goose stated as of March 6, 2008 there are 68 individuals that have not renewed their license. Mr. Adams stated that we have 578 active licenses at this time on the website.

-Background checks: Ms. Goose asked the Committee if they now want background checks done on applicants. The Committee said not at this time and it will go back on the March 2009 agenda for review.

-2008 Meeting Dates and Locations:

- June 19-20, 2008, Hawthorn Hotel, Springfield, MO - Ms. Goose stated that the Committee will travel in on June 19, 2008; however, the whole meeting will be held on June 20, 2008. Mr. Adams and Ms. Betzler will conference in for this meeting. Ms. Alexander will be absent for the meeting. Mr. Eck would like to notify people in the Springfield area about the meeting. Mr. Eck would like to suggest the flyer that we sent out before that Mr. Adams created be mailed, and he suggested to send it to Ms. Jane Ross because she works at the Missouri State University, and she teaches ASL classes there. Mr. Eck will find her email address and forward it to Ms. Goose. Mr. Eck said that Ms. Mary Alice Gardner would be another good contact person to inform, as she teaches at Joplin or Springfield. Mr. Eck has both of their email addresses. Ms. Thompson stated that she does not believe that Ms. Ross is there anymore, and Mr. Eck asked her if she thought that Kevin Babin or Greg would be a good contact. Ms. Thompson said that she has Ms. Ross's new email address and she will forward it to Ms. Goose. Mr. Eck will send Ms. Goose Ms. Mary Alice Gardner's email address.
- September 11-12, 2008, Embassy Suites Hotel-Airport September 11, 2008 and Florissant Valley Community College September 12, 2008, Saint Louis, MO
- November 20-21, 2008, (not sure) and William Woods University November 21, 2008, Fulton, MO
- A letter from Tracey Wellman was included for the Committee to review. Ms. Wellman expressed concerns related to the times of the committee meetings.

Question/Answer Session:

There was time given for attendees to ask the SCI members questions.

Questions were asked regarding the licensure process, and Ms. Goose explained the licensure process in detail.

There was a question regarding the printing on new rules and regulation booklets. Ms. Goose said that hopefully the Committee will have new ones printed in a month and available.

A motion was made by Mr. Eck and seconded by Ms. Segura to adjourn the meeting at 12:10pm. All approved.

Executive Director Signature

Date Approved by Committee